



FlaskPosten-PulloPosti



2017-01-01 • Godby Shipping • personaltidning • henkilöstölehti • crew magazine • 2017/1

Baltica kontrakt förlängt

Kontraktet med TransProCon för Baltica har förlängts med 6 + 6 månader och är nu giltigt till juni 2017. Dessutom har befraktaren rätt att förlänga avtalet till december 2017. Vi tackar alla ombord som gjort detta möjligt!

Befraktningsläget är därmed följande

- Midas CMA CGM till maj 2017
- Mimer Marinex Cargo Line till juni 2017
- Baltica TransProCon till juni 2017 + option
- Miranda Stena RoRo till december 2017 (relet till Transfennica)
- Mistral P&O till december 2017 + option
- Link Star Nor Lines till december 2016 och därefter lång t/c till UPM-Kymmene
- Misana och Misida Stena RoRo till december 2018 (relet till Transfennica)

☒ Dan

Miranda bunkerfallet 2011 avslutat

Miranda hade under perioden april – juni 2011 en serie allvarliga bunkerrelaterade maskinhaverier med stora kostnader och trafikstörningar som följd.

Haverierna och de ekonomiska konsekvenserna av dem har diskuterats regelbundet utan att finna en för båda parter acceptabel lösning. Fallet hamnade slutligen i skiljedom i Helsingfors och dom kom i september 2016.

Enligt skiljedomen fick vi ersättning för skador, juridiska kostnader och räntor om totalt drygt 500.000 euro. Ännu viktigare är det förstås att ett för affärsrelationen mycket otrevligt fall nu äntligen är avslutat och att vi därmed kan gå vidare.

☒ Dan

Dockningar 2017-2019

Senaste datum för nästa dockning

- Mimer 20.8.2017
- Midas 12.9.2017
- Misida 13.10.2017
- Misana 18.10.2017
- Baltica 31.12.2017
- Miranda 15.5.2018
- Mistral 31.1.2019
- Link Star 28.2.2019

☒ Christer

Försäkringar

Vi har förnyat kasko och loss of hire försäkringarna med Alandia Marine. Självrisken är oförändrad 165.000 euro.

Vi har också förnyat P&I-försäkringen med Gard och Skuld. Alla fartyg utom mv Baltica är i Gard. Självrisken för P&I är oförändrad 50.000 dollar.

☒ Eva

Wärtsilä-kurser

Vi har kommit överrens med Wärtsilä om att vi under en 5-års period (2017-2021) kommer att ordna skräddarsydda kurser för er ombord. Har ni önskemål om innehåll hör gärna av er till Cathy. Mera information kommer!

☒ Eva

Sara distansjobbar

Jag kommer från och med 2017, i och med flytt till Sverige, att jobba hemifrån måndagar, torsdagar och fredagar. På tisdagar och onsdagar kommer jag att vara på kontoret som vanligt.

De dagar jag jobbar hemifrån når ni mig som vanligt via mail och mobiltelefon. Jag har full tillgång till alla filer och databasen även under denna tid.

Sara.ibrahim@godbyshipping.fi

Mobil +358-457-344339

☒ Sara



In English - suomeksi

See page 9-11 - katso sivu 12-16.

☒ Dan



FlaskPosten på tre språk

FlaskPosten har innehåll på tre språk: svenska, finska och engelska.

Allt innehåll finns inte på alla språk, det lönar sig att läsa alla språkversionerna.

☒ Dan

IFK Mariehamn – finska mästare 2016

Stolt sponsor: Godby Shipping.

☒ Dan



Årets julklapp



Årets julklapp är att du får köpa valfri träningsstad (för simning, gym, tennis eller liknande) för 60 euro. Utöver detta får du upp till 100 euro ersättning om du deltar i valfritt lopp (skicka in en bild!).

Fyll i nedanstående uppgifter och returnera detta brev tillsammans med originalkvittot till kontoret, så betalar vi in summan till ditt konto.

Vi hoppas att du utnyttjar denna möjlighet och att du gör det senast 31 mars 2017.

God Jul och Gott Nytt År!

☒ **Dan, Eva, Sari, Catty, Sara, Jerker, Annica, Christer, Mikael F, Johan, Gunnel & Mikael T**

Redaktionsruta

Redaktör/toimittaja
Dan Mikkola

Översättning/
Käännöstyö
Sari Törnroos
Catty Ramsay

Upplaga/lukumäärä
450



Godby Shipping Ab
www.godbyshipping.fi
dan.mikkola@godbyshipping.fi

Arbetstidsjournaler år 2017

Arbetstidsjournaler har skickats till fartygen för år 2017. Det nya 2017 är

- Enbart på engelska p.g.a. myndighetskrav, och därmed måste alla kommentarer skrivas på engelska.
- Alla sjöfarare skriver in semesterinförtjäningsdagar per månad i nedre högra hörnet (cell AX47), ingående semesterbalans per 31.12 skrivs i cell AX44. I slutändan leder detta till att enskilda semesterlistor inte mera behöver upprätthållas, när detta fungerar. (2017 är testår). Vänligen notera att man inte mera kan ta ut semester, om det inte finns semestersaldo.
- Att det har lagts till en kolumn, för att kunna skilja på gråa dagar och kursdagar. Vänligen notera att i kolumnen för kursdagar skrivs verkliga kursdagar, då sjöfararna suttit på skolbänken och skriv in i "remarks", vilken kurs ni avlagt. I gråa dagar-kolumnen skrivs t ex resdagar.
- En förbättrad vilotidsberäkning. Om vilotidsreglerna inte uppfylls, vänligen kom ihåg att skriva orsak i "remarks"-kolumnen på engelska.
- För snabbare lönehantering på kontoret och löneutbetalning till era konton, vänligen dubbelkolla att allting är korrekt, då månadens arbetstidsjournaler skickas in.

☒ **Catty**

Rullande 12 månaders budget

Från och med oktober 2016 har vi ett nytt system för budget vilket innebär att vi jobbar med 12 månaders rullande budgetperioder. Vi gör därför budget två gånger per år, senast för perioden oktober 2016 - september 2017 och därefter för perioden april 2017 - mars 2018.

Syftet är att förbättra budgeteringen och uppföljningen på kostnadssidan och på så sätt få mera realistiska budgetar, anpassade efter förändrade förhållanden.

☒ **Dan**

Misana film

Mathias Mattsson på Misana har gjort en mycket professionell film om Misana resor i september 2016. Filmen finns på Youtube och förstås på våra hemsidor. Snyggt jobbat Mathias!

☒ **Dan**

Skattekort år 2017 för sjöfarare

För info: skatteförvaltningen har eventuellt skickat ut bristfälliga skattekort till sjöfarare, antingen genom att skatteprocent för sjöarbetsinkomst saknas helt eller att inkomstgränsen är felaktig.

Vänligen kontrollera ditt skattekort och ansök omgående om ett nytt, om ditt skattekort är felaktigt.

Genom regler för sjöfartsstöd, måste det finnas ett sjöskattekort som grund för förskottsinnehållning.

[https://www.vero.fi/sv-FI/Skatteforvaltningen/Nyheter/Hor_du_till_denna_grupp_kontrollera_dit\(41749\)](https://www.vero.fi/sv-FI/Skatteforvaltningen/Nyheter/Hor_du_till_denna_grupp_kontrollera_dit(41749))

☒ **Catty**

Övergångsperioden för Manilaändringarna löper ut

Övergångsperioden för STCW konventionens Manila-ändringar upphör 1.1.2017. Det verkar uppenbart att Trafi inte inom utsatt tid kommer att hinna hantera alla ansökningar om utfärdande av nya behörighetsbrev i enlighet med Manila ändringarna, eftersom många har lämnat in sina ansökningar i sista stund. Handläggningskön växer fast Trafis tjänstemän arbetar i sitt anletes svett för att förkorta kön. Det finns också skäl att misstänka att flera sjömän inte agerat i tid för att ansöka om ny behörighet eller tilläggsbehörighet.

Det här problemet gäller inte enbart Finland utan flera andra länders administrationer kämpar med samma problem. Därför har IMO publicerat ett cirkulär, där man uppmanar Port State Control myndigheterna och klassningssällskapen att avhålla sig från att granska giltigheten av behörighetsbrev för Manila ändringarnas del fram till 1.7.2017. Trafi:s inspektörer kommer att följa uppmaningen i cirkuläret.

Trafi har stiliserat bifogade cirkulär, till vilket bifogats det av IMO publicerade cirkuläret från 5.12. Syftet med skrivelserna är att se till att fartyg inte stoppas eller fördröjs i onödan p.g.a. av formella brister i behörighetsbrev. I cirkuläret hänvisar man till IMO:s direktiv och vid behov skall brevet förevisas PSC inspektioner, om det blir aktuellt att kontrollera behörighetsbrev.

☒ **Rederierna i Finland,
Olof Widén 2016-12-16**

DFDS tar över Hangö–Paldiski

DFDS har avtalat med Navirail om övertagande av frakt- och passagerartrafiken mellan Paldiski i Estland och Hangö i Finland.

DFDS har åtagit sig att chartra det nuvarande fartyget på rutten, ropax-fartyget Sailor, och kommer att fortsätta med åtta rundturer per vecka.

– Denna rutt har i dag blivit en viktig ryggrad i den norra, baltiska korridoren till Sverige för våra fraktkunder, säger Anders Refsgaard, vice vd och ansvarig för trafiken till Baltikum på DFDS.

– Vår avsikt är att fortsätta med Navirails nuvarande upplägg, som fungerar mycket bra och uppskattas av kunderna, fortsätter han.

Ropax-fartyget Sailor byggdes 1987. Förra året lämnade den Finnliness-flottan för Navirail och fick då estnisk flagg. Fartyget bytte samtidigt namn från Finnsailor till Sailor.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-02

Nästa FlaskPosten kommer i maj 2017.

Bidrag mottas med tacksamhet!

Ökad Stena-kapacitet Holland-England

För att öka kapaciteten mellan de bägge länderna sätter man nu in det extra rorofartyget Caroline Russ mellan Euro-poort och Killingholme.

Åtgärden innebär att man ökar antalet avgångar i vardera riktning från tre till sex per vecka.

– Vi har sett en kraftig tillväxt på transportmarknaden till Storbritannien under ett flertal år. Vi satte in fraktfartyget Stena Scotia 2014 för att tillmötesgå de ökande trafikvolymerna och jag är nu mycket stolt över att meddela att vi nu tar nästa steg i vår strategiska utveckling av linjen mellan Rotterdam och Killingholme, säger Annika Hult, vid Stena Line North Sea.

Caroline Huss är 153 meter lång och 20,6 meter bred och tar 102 trailrar och 12 passagerare. Hon är byggd 1999 och har portugisisk flagg.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-27

SOL expanderar

Svenska Orient Linien köper rorofartyget Vinterland, ex Transreel.

Köpet av fartyget är ett led i SOL:s ambition att expandera inom sjötransporter för skogsindustrin. Enligt rederiet har den nordeuropeiska kortsjötrafiken de senaste åren upplevt en volymtillväxt. Vinterland är på långtidscharter till skogsindustrikoncernen Metsä Board.

Med det nya fartyget ökar SOL sin närvaro på Östersjön och expanderar sitt utbud av tjänster till nuvarande och framtida fraktkunder.

Roro-fartyget Vinterland har en lastkapacitet på 11.396 ton och för svensk flagg.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-24

Nya hamnytor skapas i Göteborg

Den nya terminalen, som blir stor som 30 fotbollsplaner, vallas in av sprängsten. Underhållsarbetet som görs i hamn och farled för att behålla djupet genomförs vart tredje eller fjärde år. Det krävs muddermassor från två underhållsmuddringar för att fylla bassängen. Massorna blir till fast material genom att blandas med cement och flygaska.

– Vi väljer att inte bygga terminalen så snabbt som möjligt, utan i första skedet se området som en deponi. På det sättet håller vi kostnaderna nere, säger vd för Göteborgs Hamn, Magnus Kårestedt.

Den nya terminalen planeras att stå klar om tio år och kostnaden beräknas till cirka en miljard kronor.

– Under de här tio åren kommer vi att studera marknaden och se vilket område som kräver mer terminalyta. Marknaden förändras snabbt och det gäller att inte missa chansen när den väl kommer.

Därför måste vi ligga lite i förkant och skapa ytor, säger Kårestedt.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-19

Transatlantic avvecklas

Viking Supply Ships-koncernen visar fortsatt stora förluster enligt den senaste delårsrapporten. Samtidigt meddelas att den kvarvarande verksamheten i Transatlantic ska avvecklas.

Av rapporten framgår att verksamheten i Transatlantic vid utgången av kvartalet bestod av de två rorofartygen Transreel och Transfighter.

Transatlantic har under året arbetat intensivt med att söka sysselsättning för Transfighter men där inriktas nu arbetet mot en försäljning. Vidare noteras att Transreel har sålts efter utgången av det tredje kvartalet.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-10

Prima Shipping köper sidolastare

Prima Shipping köper ett torrlastfartyg som ska tidsbefraktas av Baltic Line för linjetrafik mellan Finland och Norge.

Fartyget Nordic Chantal har lastkapaciteten 3.700 ton och är utrustat med sidoport och mellandäck. Fartyget är byggt 1994 i Nederländerna och seglar under NIS-flagg.

Överlåtelse till Prima Shipping sker i december 2016 och fartyget döps om till Baltic Madonna.

Tomas Uschanow, vd för Baltic Line Finland Oy, säger till Sjöfartstidningen att rorofartyget Link Star, som ägs av Godby Shipping, lämnar trafiken vid årsskiftet för att inleda en lång charter för UPM-Kymmene.

– Baltic Madonna ersätter Link Star. Svenskflaggade Mini Star, systerfartyg till Link Star, fortsätter oförändrat i sin charter för Baltic Line.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-08



Fler avgångar Göteborg–Zeebrugge

SOL utökar sin trafik mellan Göteborg och Zeebrugge med nytt fartyg.

Rederiets fartyg kommer att avgå från Göteborgs Hamn sju gånger i veckan. Samtidigt sätter man in ro-ro-fartyget Ark Forwarder på linjen.

– Vi har haft en fantastisk volymutveckling under året och slagit i kapacitetstaket. Därför utökar vi nu trafiken på linjen så att vi även fortsättningsvis kan erbjuda våra kunder en stabil trafik och en bra service, säger Ragnar Johansson, vd på Svenska Orient Linien.

Ark Forwarder har kapacitet för 2.700 filmeter last och kan ta trailers, containere, SECU och annat rullande gods. Fartyget går in i sin nya trafik den 24 november i Zeebrugge.

Göteborgs Hamn har därmed fem ro-ro-linjer med totalt 16 anlöp till och från Belgien varje vecka. Utöver SOL trafikeras Belgien även av CLdN och DFDS Seaways som går till Zeebrugge och Ghent.

– Zeebrugge är ett viktigt godsnav för många svenska import- och exportföretag som verkar i Belgien och Frankrike, säger Jacob Minnhagen på Göteborgs Hamn AB.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-11-22

SOL lägger ned linje

SOL Continent Line meddelar att de från och med årsskiftet lägger ned sin linje mellan finska Hangö och tyska Rostock.

Orsaken till att linjen – som rederiet opererat sedan 2012 – läggs ned uppges vara den långvariga lågkonjunkturen i Finland i kombination med en hård konkurrenssituation. Förutom SOL bedriver Finnlines och Transfennica ro-ro-trafik mellan Hangö och norra Tyskland och enligt ett meddelande från SOL ”finns det ingen plats på marknaden för en tredje operatör”.

I nuläget, det vill säga fram till årsskiftet, trafikerar SOL Hangö-Rostock med tre fartyg och med fem avgångar från respektive hamn varje vecka. De tre fartygen ifråga är Vasaland (byggd 1984), Vikingland (byggd 1982) och Finnland (byggd 1983).

© Svensk Sjöfartstidning 2016-12-15

Finnlines och SOL samarbetar

Finnlines utvecklar sin ro-ro-service mellan Spanien och Zeebrugge till att omfatta Sverige och England i samarbete med SOL och P&O Ferries.

På sträckan Zeebrugge–Bilbao/Santander kan Finnlines från och med januari 2017 erbjuda anslutande skeppningar från och till Göteborg, Teesport eller Tilbury. Trafiken på Göteborg opereras med veckofrekvens genom ett samarbete med SOL. De engelska hamnarna anlöps likaså en gång per vecka genom samarbete med P&O Ferries.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-12-15

Viking Line beställer LNG-färja

Viking Line har tecknat ett intentionsavtal med kinesiska Xiamen Shipbuilding om ett nytt passagerarfartyg med leverans våren 2020.

Det nya fartyget kommer att trafikera linjen Stockholm-Åland-Åbo. Intensionsavtalet innehåller en option på ytterligare ett fartyg och undertecknades i Mariehamn.

– Avsikten är att fartyget drivs med flytande naturgas, LNG, av vilken vi har utmärkta erfarenheter från m/s Viking Grace. I planeringsarbetet har stor vikt lagts vid miljöanpassade lösningar och innovativ energieffektivisering, säger Jan Hanses, vd på Viking Line i ett pressmeddelande och fortsätter – Nybyggnadsprojektet har föregåtts av ett mångårigt planeringsarbete knutet till EU-projektet Motorways of the Seas.

Målsättningen är att teckna ett slutgiltigt avtal under våren 2017 med leverans våren 2020. Investeringen uppgår till cirka 190 miljoner euro. Fartyget är avsett att vara ett samarbetsprojekt där man planerar engagera flera finländska och europeiska leverantörer, bland dessa kan nämnas Deltamarin, Wärtsilä och ABB Marine. Fartygets längd är 218 meter med ett BRT på 63.000 ton. Passagerarkapaciteten är 2.800 och fraktfilernas längd är 1.500 meter. För inredningen kommer Viking Line att anlita skandinaviska arkitekter.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-11-23

Megastar på provtur

Tallinks LNG-drivna nybygge Megastar gick i dag, måndag, ut på provtur.

Megastar kommer att inleda trafik på linjen Helsingfors–Tallinn den 29 januari 2017. Nybygget kommer då att ersätta färjan Superstar. Tallink Superfast Limited, ett dotterbolag till Tallink Grupp, ingick i november 2015 avtal med Medinvest SpA (Corsica Ferries Group) om försäljning av Superstar med bareboat-charter tillbaka tills Megastar skulle inleda sin trafik.

Megastar är 212 meter lång och har kapacitet för 2.800 passagerare. Maskineriet använder LNG som bränsle men kan även köras på diesel.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-12-19



Meriauras nybygge i trafik

Meriaura Group i Finland har tagit leverans av det första av två torrlastfartyg av typen VG EcoCoaster. Den 103 meter långa och 13,6 meter breda Eeva VG har en dödvikt på 4.700 ton och är levererad av det holländska varvet Royal Bodewes.

Eeva VG har två separata bränslesystem. ABC 8DZC-huvudmaskinen kan opereras på både marindiesel och bio-bränsle. Det biobränsle som används framställs av avfall från livsmedelsindustrin i en anläggning som ingår i Meriaura-koncernen.

Systerfartyget Mirva VG kommer att levereras under november månad. Både Eeva VG och Mirva VG har finländsk flagg.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-06

Godby Shipping
jourtelefon
+358-50-5244 123



Sirius beställer nytt från Kina

Beställningen gäller två produkttankfartyg på 7.999 dwt och med en lastkapacitet på 9.700 kubikmeter. Fartygen har designats av svenska FKAB och ska byggas på det numera välkända varvet Avic Dingheng Shipbuilding i Kina – ett varv som tidigare anlitats av såväl Terntank som Furetank, Älvtank och Thun.

De bägge tankfartygen ska levereras sommaren eller hösten 2018.

Fartygen blir 119,9 meter långa, 19,4 meter breda och byggs till isklass 1A. Vidare får de ett dieselmaskineri bestående av en huvudmaskin från MAN B&W på 4.500 kW samt tre hjälpmaskiner från Mitsubishi. – Nybyggena blir miljöanpassade efter dagens gällande krav med miljöoptimering på både skrov och maskineri. De kommer också att bli förberedda för LNG-drift, säger Jonas Backman.
© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-21

Thun Tankers beställer fyra

Ferus Smit i Holland ska leverera fyra kusttankfartyg med dual fuel huvudmaskiner till Thun Tankers mellan 2018 och 2021. – Vi har kunder med olika behov och med denna serie med identiska systerbåtar vill vi tillmötesgå olika önskemål. Vi ser dock LNG som ett framtida miljöbränsle som möter alla de krav som finns och som kommer. Vi har en ökad efterfrågan på den här typen av fartyg. När de kommer från 2018 börjar infrastrukturen dessutom att mogna för LNG. Vi har byggt världens första torrlastare som använder LNG som bränsle, Greenland och Ireland, så vi är bekväma med att operera med det. Det börjar bli ett större intresse och prisutvecklingen för LNG börjar närma sig övriga fartygsbränslen.

De 115 meter långa och 15,8 meter breda nybyggena får lasttankar med en volym på totalt 9.500 kubikmeter med 98 procents fyllnadsgrad. Djupgåendet blir 6,9 meter. Fartygen får isklass 1A.
© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-07



Donsörederier beställer två till från Kina

Så sent som i november förra året skrev konstellationen Furetank, Älvtank och Thun Tankers kontrakt om att bygga fyra kemikalie- och produkttankfartyg hos det kinesiska varvet Avic Dingheng Shipbuilding och nu är det dags igen.

Den här gången är det Furetank och Älvtank som meddelar att de utökar den befintliga ordern och beställer ytterligare varsitt LNG-drivet kemikalie- och produkttankfartyg.

Tre av de beställda fartygen kommer att ägas av Furetank, två av Älvtank och ett av Thun Tankers. Det första fartyget blir ett Furetank-fartyg och levereras första kvartalet 2018. Sista fartyget levereras vid halvårsskiftet 2019.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-26

Atlantic Mercy tar form

Under denna vecka börjar de första sektionerna till sjukhusfartyget Atlantic Mercy fogas ihop i byggdockan i Kina.

Mercy Ships nuvarande sjukhusfartyg Africa Mercy, före detta DSB-färjan Dronning Ingrid, har varit i tjänst för Mercy Ships sedan 2007. Nybygget med arbetsnamnet Atlantic Mercy kommer att fördubbla kapaciteten. Det blir på 37.000 brutto och byggs av China Shipbuilding i Tianjin.

Projektet leds av Stena RoRo och designen har gjorts av Deltamarin. Fartyget klassas av Lloyd's Register och får Malta-flagg. Leveransen beräknas till 2017 och fartyget ska vara operativt 2018.

Däcken tre och fyra upptas av sjukhuset med en total yta på 7.000 kvadratmeter. Ombord finns fem operationssalar och bäddplatser för 160 patienter. Ombord bor dessutom mer än 600 personer, eftersom det även finns familjer ombord har fartyget även en egen skola.

Mercy Ships verksamhet finansieras genom donationer. Mer än 1.600 volontärer från 40 olika nationer jobbar på fartyget varje år. Organisationen ger gratis sjukvård till de fattigaste länderna i världen.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-24

Tredje av fyra till Terntank

På kontraktsdatum den 15 november levererar det kinesiska varvet AVIC Dingheng nybygget Tern Sea, det tredje fartyget i en serie på fyra 15.000 dwt LNG-drivna produkttankfartyg för Terntank. Det fjärde fartyget i serien, Tern Ocean, sjösätts den 17 november. – Vi är mycket nöjda med resultatet av byggnationen av Tern Sea. Nu har vi även kört systerfartygen Ternsund och Ternfjord snart ett halvår utan off-hire eller andra störningar, säger Tryggve Möller på Terntank till Sjöfartstidningen.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-15



Finlands nya isbrytare levererad

Arctech Helsinki Shipyard har levererat isbrytaren Polaris till Trafikverket i Finland, som i sin tur överlät nybygget vidare till det statsägda rederiet Arctia Icebreaking.

Isbrytaren Polaris är konstruerad för en livstid på 50 år som isbrytare, oljesaneringsfartyg och nödbogserare. Enligt varvet kan Polaris bryta 1,8 meter tjock is med farten 3,5 knop. Polaris är den första isbrytaren i världen med LNG-drift.

Polaris är 110 meter lång, 24,4 meter bred och har ett djupgående på 8 meter. Nybygget är klassat av Lloyd's Register och byggt till Polar Class PC4, vilken innebär operation året runt i tjock ett-årig is med inslag av gammal is.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-09-28



Högt ställda förväntningar på nytt avtal

Vice verksamhetsledare Johan Ramsland vid Finlands Skeppsbefälsförbund är nöjd med det avtal som förbundet har förhandlat fram med Rederierna i Finland.

– Initiativet kommer från oss. Det finns på tok för mycket styrmän som är utan arbete och de blir som matrosar och lättmatrosar och kommer inte vidare. Det är katastrofalt som det har varit nu. Vi har så många unga styrmän som har svårt att få ut sina högre behörigheter och att komma vidare.

Han säger att det är mångfald fler som kommer ut ur skolorna än vad det verkliga behovet är. Samtidigt frågar man sig hur man ska kunna avancera till seniorbefäl när det inte finns tillräckligt med arbetstillfällen för juniorbefäl.

Han understryker att dessa platser är öronmärkta för att användas där man jobbar enkom för att få ut sitt överstyrmansbrev/sjökaptensbrev. Efter det är det inte meningen att man kan fortsätta på dessa villkor.

De drygt 60 finska lastfartyg i utrikesfart som har blandbesättning berörs och det kan röra sig om cirka 100 vakanser, menar Johan Ramsland.

Johan Ramsland anser att den lön som avtalet garanterar trots allt är acceptabel med tanke på omständigheterna.

– Framtiden ser positiv ut om man har ett sjökaptensbrev i fickan men ett styrmansbrev räcker inte längre till. Det har att göra med blandbesättningsbåtarna. Alla inflagningar som har kommit ger arbete åt seniorbefäl. Det gäller att komma snabbt framåt att få praktiken inseglad och få sjödagarna som behövs för att få följande brev. Vi måste hjälpa till att få arbetsplatser skapade där man kan jobba sig till de här positionerna, säger Johan Ramsland.

– Det är viktigt att vi på båda sidorna övervakar att det inte blir någon som upplever att det blir något slag av lönedumpning och att man har blivit tvingad att jobba under detta avtal. Platserna är och kommer att vara Non-EU i avtalsgrund. Meningen är inte att göra om befintliga EU-platser. Vi tar inte bort någonting befintligt, vi ger bara en ny möjlighet för unga att jobba den här vägen.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-14

”Hundra nya arbetstillfällen”

Ett nytt avtal i Finland gör det möjligt att ersätta ombordanställda från länder utanför EU med finländare.

Finlands Skeppsbefälsförbund och Rederierna i Finland (RiF) har avtalat om nya löne- och arbetsvillkor för juniorstyrmän. RiF uppger att detta avtal skapar nya arbetsplatser för unga eller arbetslösa finländska styrmän som saknar arbetslivserfarenhet.

Avtalet gör det möjligt för arbetsgivaren att anställa finländska styrmän i stället för arbetskraft som kommer utanför EU. Genom detta avtal räknar RiF med att det kommer att skapas över hundra nya fartygsjobb för styrmän. Dessa arbetsplatser kommer endast att finnas på lastfartyg med blandbesättningar, där man nu sysselsätter sjömän från länder utanför EU.

Syftet är att förbättra sysselsättningen i enlighet med de linjer som regeringen har dragit upp. Avtalet förväntas främja karriärmöjligheterna inom sjöfarten genom att juniorstyrmännen genom dessa arbeten kvalificerar sig för högre befälspositioner. Tack vare denna arbetslivserfarenhet kan de också få förmans- och expertuppdrag inom sjöfartsnäringsen. Avtalsparterna tror, att detta arrangemang främjar utvecklandet av sjöfartens kunskaper och styrker den finländska sjöfartens konkurrensförmåga.

Bakgrunden till avtalet är att de befintliga sjöarbets- och praktikplatserna inte anses vara tillräckliga för att möta de framtida behoven av kunnig arbetskraft. Härutöver har sysselsättningssvårigheterna och dåliga karriärmöjligheterna för sjöfartsstuderande lett till att de har bytt yrkesinriktning eller sökt arbeten utanför sjöfarten.

Avtalet omfattar alla rederier inom RiF - Rederierna i Finland rf - och berör endast sådana lägre styrmansbefattningar på lastfartyg enligt överenskommelse med Finlands Skeppsbefälsförbund.

Avtalet är tidsbundet och uppföljs fortlöpande.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-13

Chalmers ska lära Stena-befäl BRM

Chalmers och Stena Line ingår avtal om BRM-utbildning. Totalt ska 250 Stena-befäl på 26 fartyg gå en skraddarsydd kurs på Chalmers.

Utbildningen som bryggbefälerna ska gå är alltså en kurs i Bridge Resource Management – BRM – vilket i korthet handlar om att skapa en ökad säkerhet genom bättre ledarskap, öppnare kommunikation och ett positivt ifrågasättande.

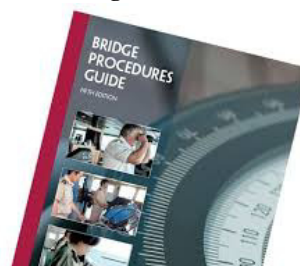
– Vi har ju BRM-kurser i vår grundutbildning men förutom det som alltid ingår i en BRM-kurs vill Stena också ha en tydlig Stena-profilering på kursen där befälerna utbildas i företagets kultur och värderingar. Därför kommer vi att göra justeringar i vår BRM-utbildning där Stena ska ge oss input om hur de vill att befälerna ska tänka och agera, säger Staffan Strive på Chalmers.

Enligt Staffan Strive handlar utbildningen mycket om att provocera fram situationer och riskmoment som kan uppstå ombord på fartyg.

– Efteråt diskuteras alla moment och scenarior, där man tar upp vad som gjordes och varför och om saker kunde gjorts på annat sätt. Det handlar inte om huruvida det finns exakta rätt eller fel, utan mer om kommunikation, respekt och att kunna ifrågasätta varandra på ett positivt sätt.

– Vi har ett mycket stort förtroende för Chalmers som vi också har en relation med sedan tidigare, därför känns det väldigt bra att få komma just hit. Alla våra befäl har ju genomgått BRM-utbildning, men det här kändes som ett ypperligt tillfälle att få igång en BRM-kurs där vi också kan få in våra gemensamma Stena-värderingar i utbildningen och låta deltagarna få lära sig mer om Stena-standarden och Stena-kulturen. Syftet med kursen förstås är att öka säkerheten ombord på våra fartyg ytterligare, säger Jörgen Lorén, Safety Manager vid Stena Line, och utvecklar. – De flesta av våra befäl är svenskar, holländare och engelsmän, men vi har också en del ryssar, liatuer och polacker och så vidare. Därför kommer vi att blanda nationaliteter på kurserna så att deltagarna kan dra lärdom av varandras kulturer.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-11-03





Dålig uppmärksamhet orsak till grundstötning

Haveriutredningen visar att bulkfartyget Victoria styrde en annan kurs än den avsedda i nästan två timmar innan hon gick på grund vid Fladen den 19 september 2015.

Statens haverikommission (SHK) slår i sin slutrapport fast att "tillräcklig uppmärksamhet inte ägnades åt navigationsrelaterade arbetsuppgifter till följd av distraktion av andra arbetsuppgifter sannolikt i kombination med trötthet, vilket medförde att fartygets kurs och position inte följdes".

Omfattande skrovsador

Victoria hade avgått från Rostock på kvällen den 18 september 2015, lastad med totalt 35.852 ton vete. Den planerade ruten gick från Rostock via Stora Bält och Kattegatt. Befälhavaren hade beslutat att vakthavande matros skulle handstyra fartyget till passage av Ska-gen.

Den 19 september 2015, ca klockan 18.15, grundstötte fartyget vid Fladen och fick omfattande skrovsador. Inga personer skadades och det uppstod inga skador på miljön.

Avdrift

Kort efter att Victoria klockan 16.25 girat vid boj 6 i T-rutten gav överstyrman, enligt uppgift vid intervjuerna, order till rorgångaren att styra 340 grader. Han uppgav vidare att han genom larmfunktionen på fartygets GPS noterade avdrift åt styrbord och gav order om att styra 335 grader. Överstyrman avlöstes av 3:e styrman för att äta middag. Det var även denna order som 3:e styrman uppgett gälla under hans korta tid som vakthavande på bryggan under överstyrmans middagsrast.

Rorgångaren sa att han under hela sin tid på bryggan följde överstyrmans order, som enligt hans uppgifter var att styra kurs 330 grader. Besättningen på bryggan har vidare uppgett att det inte skett några förändringar beträffande detta fram till grundstötningen.



AIS visar annat spår

Haveriutredningen visar emellertid att AIS-spåren ger en helt annan bild av hur fartyget framfördes. Kursen över grund var fram till cirka 17.35 igenomsnitt 353 grader. Därefter skedde en kursändring om 10 grader babord, sannolikt i samband med att överstyrman tog över vakten efter middagen och 3:e styrman påpekade avdrift vid avlämningen. Några minuter senare skedde en ny kursändring, denna gång med 25 grader åt styrbord. Därefter skedde åter en kursändring, nu sakta tillbaka åt babord till 343 grader kurs över grund.

Stämmer inte överens

Besättningens uppgifter är enligt rapporten varken överensstämmande sinsemellan eller med AIS-spåren. Med hänsyn till rådande vind- och strömförhållanden kan avdrift inte förklara skillnaden mellan beordrad kurs och kurs över grund.

SHK konstaterar att Victoria aktivt måste ha styrt en annan kurs än den överstyrman och 3:e styrman avsåg. "Förutsatt att bryggbesättningens mer eller mindre samstämmiga uppgifter är korrekta och inte är en efterhandskonstruktion måste det antingen ha uppstått ett tekniskt fel på gyrokompassen i samband med giren vid boj 6 eller så har rorgångaren läst av fel kurs på gyrokompassen," påpekas det i rapporten.

"Inte sannolikt"

Enligt SHK framstår det inte som sannolikt att gyrokompassen skulle ha lästs av fel under hela det nästan två timmar långa händelseförloppet från giren vid boj 6 till grundstötningen. Fartyget genomförde flera girar under den sträckan och då skulle kursen ha lästs av fel vid samtliga girar.

Lika osannolikt anser SHK att det är att gyrokompassen på grund av ett tekniskt fel plötsligt börjat visa fel i samband med girarna. Efter grundstötningen konstaterade den svenske lotsen att gyrokompassen inte fungerade då fartyget skulle lämna ankarplatsen.

Enligt haverikommissionens är det sannolikt att kompassen skadades och blev obrukbar i samband med den kraftiga grundstötningen.

Uppmärksammades inte

Att Victoria efter passage av boj 6 i T-rutten avvek från den tänkta kursen uppmärksammades enligt rapporten inte av ansvarigt bryggbefäl. Bryggbefälet hade dygnet innan grundstötningen haft åtta timmars vila uppdelad på två fyra-timmarsperioder. Han övervakade även besättningsmedlemmar som utförde arbete på däck samtidigt som han ensam svarade för vakthållningen på bryggan. Strax innan grundstötningen, kom dessutom befälhavaren, tekniske chefen och elektrikern upp till bryggan i syfte att diskutera provkörning av fartygets kranar med ansvarigt bryggbefäl.

Oklarheter

Enligt SHK tyder mycket på att väsentliga uppgifter om vad som skedde på bryggan under händelseförloppet efter giren vid boj 6 inte har kommit fram vid intervjuerna: "Avsaknaden av VDR-data har medfört att det inte går att bringa klarhet i frågan. Utredningen har inte heller kunna påvisa några omständigheter som – i strid med de uppgifter som besättningen lämnat – skulle kunna läggas till grund för en rimlig hypotes om varför fartyget avvek från den avsedda ruten.

Haverikommissionen avstår därför från att spekulera t.ex. om eventuella missförstånd eller handhavandefel. Däremot finns det skäl att närmare analysera varför kursavvikelsen, oavsett hur den nu uppkommit, inte uppmärksammades."

Ingen säker positionsbestämning

Utredningen visar att varken överstyrman eller 3:e styrman tog någon säker position efter det att fartyget girade vid boj 6, det vill säga under nästan två timmars tid och trots GPS-larm, vilket enligt SHK framstår som svårförklarligt. "Det finns visserligen positionsnoteringar i sjökortet såväl kl. 17.00 som 17.30, men dessa stämmer inte överens med fartygets verkliga position enligt AIS-spåren. Detta tyder på att positionsbestämningen vid dessa tidpunkter inte gjorts med tillräcklig noggrannhet eller att noteringarna i sjökortet har gjorts vid en senare tidpunkt. Det kan här noteras att besättningen medgett att positionsnoteringen i sjökortet vid kl. 18.00 gjorts efter grundstötningen som inträffade ca kl. 18.15."

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-08



BWM ikraft om ett år

Finland har ratificerat ballastvattenkonventionen och konventionen uppnår därmed kravet om 35 procent av världens tonnage.

Rederierna i Finland uppger att detta i praktiken innebär att tillämpningen av reglerna påbörjas från och med den 8 september 2017.

International Chamber of Shipping påpekar att det nu är viktigare än någonsin att medlemsstaterna i IMO slutför revideringen av G8 Type Approval Guidelines för behandlingssystem.

– Vi måste försäkra oss om att rederierna kan lita på att den dyra utrustning som de inom kort måste installera är effektiv och att den uppfyller kraven under Port State Control-inspektioner, säger Esben Poulsen, ordförande för International Chamber of Shipping.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-09-08

Mer LNG inom svensk nybyggnation

Årets sista uppdatering av Sjöfartstidningens förteckning över nybyggen med svensk anknötning visar att svenska rederier tror på LNG som framtidens bränsle.

Sedan den förra uppdateringen av listan över svenskrelaterade nybyggen har Furetank och Älvtank kontrakterat ytterligare varsitt LNG-drivet tankfartyg. Denna beställning utgör en fortsättning på en order som tecknades i november 2015 av Furetank, Älvtank och Thun Tankers på sammanlagt fyra produkttankfartyg med LNG-drift. I slutet av oktober 2016 beställde Furetank och Älvtank alltså var sitt fartyg av samma typ.

Även bland levererade nybyggen finns LNG-drift representerad. UECC, där Wallenius Lines är hälftenägare, tog den 29 november leverans av biltransportfartyget Auto Energy, som är systerfartyg till tidigare levererade Auto Eco. Fartyget har byggts av varvet NACKS i Nantong, Kina. Det officiella dopet av fartyget är planerat till den 7 februari 2017 i Malmö.

Vidare har Tern Sea, det tredje LNG-drivna produkttankfartyget i en serie på fyra, levererats av Avic Dingheng Shipbuilding till Tertank den 15 november.

© Svensk Sjöfartstidning 2016-12-22

Skärpta globala svavelkrav

FN:s internationella sjöfartsorganisation IMO har beslutat om global reducering av svavelutsläppen från fartyg från och med 2020. Svavelhalten i marin bunker får därefter uppgå till högst 0,5% jämfört med nu gällande 3,5%.

Föreningen Svensk Sjöfart välkomnar beslutet och anser att det leder till en mer miljö- och klimatvänlig sjöfart i linje med FN:s hållbarhetsmål.

– Beslutet av IMO att verkställa ett tak på utsläpp av svavel från fartyg oavsett flagg och var de än befinner sig på vår jord är något som vi är mycket glada för, säger Fredrik Larsson, miljöchef på Svensk Sjöfart.

Sedan början av 2015 gäller som bekant en högsta svavelhalt på 0,1% i bränslet för fartyg som trafikerar inom SECA kontrollområden för utsläpp av svavel, det vill säga Östersjön, Nordsjön samt i Nordamerika.

– Vi tycker att det är jättebra. EU hade redan tidigare beslutat om att införa gränsen 0,5% från 2020 oavsett hur IMO reagerar. Därför är vi glada att även IMO har beslutat att det på global basis blir 0,5%. Annars skulle det ha blivit ett lapptäcke av olika regler med kanske 3,5% globalt, 0,5% inom EU och 0,1% inom SECA. Detta beslut leder till en bättre miljö både på land och till sjöss samtidigt som det jämnar ut konkurrensneutraliteten, säger Fredrik Larsson till Sjöfartstidningen.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-28



Tomas Mikkola – famous captain and fisherman

Minskade svavelutsläpp i sjöfarten

Utsläppen av svavel från sjöfarten har minskat men en ökad fartygstrafik innebär mer NOx- och CO2-utsläpp.

En utredning gjord av Meteorologiska institutet på uppdrag av Trafi visar att svavelutsläppen från sjöfarten inom Östersjöområdet har minskat avsevärt. Uppskattningen är baserad på fartygsrörelser i Östersjön. Trafi har sedan 2007 finansierat årliga utredningar om utsläpp av SOx, NOx, CO, CO2 och partiklar från sjöfarten och rapporterat om dem till Helcom Maritime.

Den senaste undersökningen visar att inte enbart svavel- utan också partikelutsläppen har minskat.

– Vi är mycket nöjda och tillfreds med att bestämmelserna har gett resultat. År 2015 uppgick svaveloxidutsläppen till 10.300 ton och partikelutsläppen till 10.400 ton. Jämfört med år 2014 har svaveloxidutsläppen minskat med 88% och partikelutsläppen med 36%, vilket delvis också hänger samman med den minskade svavelhalten i bränslet. Däremot ökade fartygens NOx- och CO2-utsläpp med 6% konstaterar Jorma Kämäräinen, ledande sakkunnig på Trafi, i ett pressmeddelande.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-09-13

Ny beställning till Åbo

Kryssningskoncernen Royal Caribbean Cruises i Miami har tecknat intentionsavtal med varvet Meyer Turku i Åbo om leverans av två LNG-drivna kryssningsfartyg om 200.000 brutto för leverans 2022 och 2024. Passagerarkapaciteten kommer att vara omkring 5.000. I projektet, som har arbetsnamnet Icon, ingår teknik med bränsleceller.

Royal Caribbean meddelar att man kommer att inleda tester med tekniken kring bränsleceller på Oasis-klassens fartyg 2017. Därefter inleds successivt projekt med större bränsleceller på de två fartyg av Quantum-klass som levereras under de närmaste åren från Meyer Werft i Tyskland.

Inom Meyer Turku pågår ett 75 miljoner euros investeringsprogram. Även antalet anställda ökar. År 2014 var antalet 1.300, i framtiden räknar Jan Meyer med att antalet kommer att uppgå till 1.800. Inklusivt underleverantörer kommer varvets sysselsättande effekt då att uppgå till mer än 15.000 personer.

© Svensk Sjöfartstidning 2017-10-11



Baltica contract extended

The contract with TransProCon for Baltica has been extended with 6+6 months and it is now valid until June 2017. Additionally there is an option for charterers until December 2017. Thank you all onboard who has made this possible!

Our chartering situation is as follows

- Midas CMA CGM until May 2017
- Mimer Marinex Cargo Line until June 2017
- Baltica TransProCon until June 2016 + option
- Miranda Stena RoRo until December 2017 (relet to Transfennica)
- Mistral P&O until December 2017 + option
- Link Star Nor Lines until December 2016 and thereafter long-term t/c to UPM-Kymmene
- Misana and Misida Stena RoRo until December 2018 + options (relet to Transfennica)

☒ Dan

Dockings 2017-2019

Misana has the latest date for in docking 18.10.2017 but will do the docking in June to avoid installation of ballast water treatment system. Misida has the latest date for in docking 13.10.2017 but will do it in August for same reason.

Baltica has the latest date for in docking 31.12.2017 but will do it after Misida in September. Rest of the ships according to below.

Ship - Last date for docking

- Mimer 20.8.2017
- Midas 12.9.2017
- Misida 13.10.2017
- Misana 18.10.2017
- Baltica 31.12.2017
- Miranda 15.5.2018
- Mistral 31.1.2019
- Link Star 28.2.2019

☒ Christer

FlaskPosten/PulloPosti in three languages

Our internal magazine FlaskPosten/PulloPosti has content in three languages: Swedish, Finnish and English. Not all material is in all three languages. If you can it will make sense to read all language versions.

☒ Dan

This year's Christmas gift



This year's Christmas gift is exercise of some kind (swimming, gym, tennis or similar) for 60 euros. Additionally, you can get up 100 euro for participating in a race of own choice (send a picture afterwards!). Fill in this form and bring it with you to your ship together with original receipt and you will get the amount with your salary.

We hope that you use this opportunity and that you do this before 31 October 2017 (this is for all crew from the Philippines).

Merry Christmas and Happy New Year!

☒ Dan, Eva, Sari, Catty, Sara, Jerker, Annica, Mikael F, Johan, Gunnel, Mikael T & Christer

Work time journals of year 2017

Work time journals for year 2017 have been sent out to the vessels. Please note the following updates

- Due to authority requirements these are only in English language and thus should all comments be written in English only.
- All seafarers write earned vacation days per month in cell AX47. Earned vacation balance per 31st of December is written in cell AX44. When the procedure is working satisfactory, you don't have to keep separate vacation lists on board. (Year 2017 is a testing year for this). Please note, that you cannot write vacation days in the vacation-column without having vacation days balance.
- A column has been added in order to separate grey days and course days. Kindly note that in the course day column you mark real course days, when you have attended a school. Please also write in the remarks the name of the course. "Grey days"-column is for, for example, travelling days.
- An improved rest hour calculation. If rules of rest hours are not fulfilled, please explain reason in English in the "Remarks"-column.
- In order to speed up the process of wage handling at the office and salary payment to your bank account, kindly recheck, that everything is correct when the work time journals are sent to office.

☒ Catty

Installation of ballast water treatment system

First ship to install on will be Miranda during dry dock latest in May 2018.

And thereafter

- Mistral latest 31.01.2019.
- Link Star latest in 28.02.2019.
- Mimer latest 29.02.2020.
- Midas latest 31.03.2020.
- Baltica latest 08.08.2020.
- Misana latest 30.06.2022.
- Misida latest 31.08.2022.

☒ Christer

European Health Insurance Card

We encourage all employees with European citizenships to apply for a European Health Insurance Card, if you do not already have one. Please send a copy of your card to the office.

What is it?

A free card that gives you access to medically necessary, state-provided health care during a temporary stay in any of the 28 EU countries, Iceland, Lichtenstein, Norway and Switzerland, under the same conditions and at the same cost (free in some countries) as people insured in that country.

It is valid up to two years. In Finland, Kela will send you a new card when the current one expires.

Where do I apply for one?

- Finland: <http://www.kela.fi/>
- Sweden: <https://www.forsakringskassan.se/>
- Estonia: <https://www.eesti.ee/>

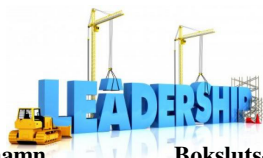
☒ Sara



Good luck

Thank you to master Leif Sviberg and chief officer Vello Jalak for your time and work for Godby Shipping at Link Star. From the office, we wish you both the best of luck for the future.

☒ Sara



Courses July-December 2016

Refresher courses STCW Manila, Mariehamn 8-10.8.2016

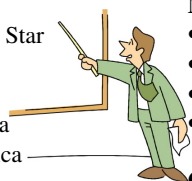
- Kristian Törnroth, Misida
- Niklas Nordqvist, Misana
- Karri Heijari, Mistral
- Sören Lindholm, Baltica
- Oscar Mattsson, Link Star
- Mikko Kortesmäki, Baltica
- Mikael Fredriksson, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Kimmo Scheepstra, Mimer
- Simon Abrahamsson, Link Star
- Martti Vähä-Pietilä, Midas
- Mathias Mattsson, Misana

Näringslivsdagen, Mariehamn 25.8.2016

- Dan Mikkola, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Christer Johansson, Office

Leadership course, Mariehamn 31.8.2016

- Mats Tammi, Midas
- Brage Granlund, Link Star
- Dmitro Fisun, Mimer
- Janne Lustig, Mistral
- Janne Heijari, Miranda
- Timo Väänänen, Baltica
- Leif Eklund, Misana



Alandia Försäkringar – Från omtanke till framgång, Mariehamn 7.9.2016

- Dan Mikkola, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Sari Törnroos, Office
- Sara Ibrahim, Office

Refresher courses in AFF & SCRB, Mariehamn 12-14.9.2016

- Esa Raatikainen, Mimer
- Carl-Henrik Karlson, Mimer
- Anton Hartonen, Misana
- Toni Koivisto, Misana
- Risto Lintunen, Misana
- Janne Lustig, Mistral
- Marcus Nordberg, Mimer
- Allan Nyman, Godby Shipping
- Fred Andersson, Godby Shipping
- Kim Troberg, Misida
- Fredrik Grönqvist, Mimer
- Veli-Pekka Piira, Miranda
- Voitto Happonen, Misana
- Brage Granlund, Link Star

DNV-GL course, Göteborg 20.9.2016

- Christer Johansson, Office
- Mikael Fredriksson, Office
- Johan Mickelsson, Office

Leadership course, Mariehamn 16.9.2016

- Dan Mikkola
- Eva Mikkola-Karlström
- Sari Törnroos
- Catty Ramsay
- Sara Ibrahim
- Gunnel Häggblom
- Mikael Törnroth
- Mikael Fredriksson
- Johan Mickelsson
- Christer Johansson

Leadership course for masters, Turku 21.9.2016

- Leif Sviberg, Link Star
- Joakim Hentunen, Midas
- Tomas Mikkola, Mimer
- Erik Koskinen, Miranda
- Risto Lintunen, Misana
- Eric Lindblom, Godby Shipping
- Thomas Blomsterlund, Misida
- Jussi Blom, Baltica
- Sari Törnroos, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office

Refresher courses in FF & SCRB, Mariehamn 5-6.10.2016

- Pasi Kinnari, Miranda
- Ilmo Karvanen, Link Star
- Kasper Lindroos, Misana
- Sebastian Blomqvist, Misana

Godby Shipping I-Engineer intro, Mariehamn 12.10.2016

- Nico Lehtilä, Link Star
- Oscar Mattsson, Miranda

Stora Chefsdagen, Stockholm 13.10.2016

- Dan Mikkola, Office
- Eva Mikkola-Karlström, Office
- Sara Ibrahim, Office

Introduction to Marine Insurance Course, Arendal, Norway 17-20.10.2016

- Christer Johansson

Godby Shipping I-Engineer intro, Mariehamn 1.11.2016

- Kalle Tuovinen, Midas

Wärtsilä course W46, Turku 14-15.11.2016

- Johan Mickelsson, Office
- Kenneth Lindeman, Baltica
- Kenneth Nordberg, Baltica
- Rickhard Lundström, Mistral
- Allan Kägu, Mistral
- Kristian Ojala, Baltica
- Lucas Andersson, Mistral
- Üllar Palmik, Miranda

Boksluts- och skattedagar 2016, Alandica Mariehamn 16-17.11.2016

- Jerker Söderlund

Leadership course, Mariehamn 2.12.2016

- Dan Mikkola, Office
- Sari Törnroos, Office
- Catty Ramsay, Office
- Sara Ibrahim, Office
- Christer Johansson, Office
- Mikael Törnroth, Office
- Gunnel Häggblom, Office
- Johan Mickelsson, Office
- Mikael Fredriksson, Office

☒ Sara

Courses 2017

Please note and plan already now for

- Leadership - for masters
- Officers meetings - for masters, chief officers, chief engineers and I-engineers
- Wärtsilä courses - for engineers

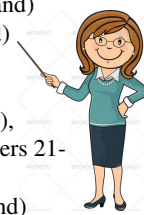
Leadership for masters - part 1

(Ledarskap för befälhavare, hålls på svenska) - the day before the officers meeting)

- Wednesday 22 March (Turku)
- Wednesday 19 Apr (mainland)
- Wednesday 17 May (Åland)

Officers meetings

- Thursday 23 March (Turku), (Wärtsilä course for engineers 21-22 March)
- Thursday 20 April (mainland)
- Thursday 18 May (Åland)



Wärtsilä courses

- Tuesday-Wednesday 21-22 March (Turku, before the officersmeeting)
- More courses will be arranged.

Leadership for masters - part 2

(Ledarskap för befälhavare, hålls på svenska)

- Wednesday 30 Aug (Åland, dagen före fisketävling)
- Wednesday 27 Sept (Åland)

Godby Fishing Championship 2017

- Thursday 31 Aug, Mariehamn

More information will follow but please feel free to confirm attendance to Catty Ramsay, phone +358 18 528287, catty.ramsay@godbyshipping.fi already now.

☒ Eva



Stena Line to charter Caroline Russ for Dutch route

In response to demand on the routes from The Netherlands to Killingholme, Stena Line is to add capacity by introducing a second ship from Europoort to Killingholme.

After her current drydock in Bremerhaven Caroline Russ will be brought in to operate three times weekly from Europoort in the Netherlands and Killingholme in the UK, with the first departure from Europoort on October 31, 2016.

The 1.625 lane metre Caroline Russ will join current 1.692 lane metre Stena Scotia on the route. The frequency will hereby increase to six departures per week in each direction.

© Shippax 2016-09-23

Extra DFDS departures

From October 2, DFDS will introduce Friedrich Russ as the fourth vessel on the route Rotterdam-Immingham.

1.625 lane metre Friedrich Russ has capacity for 110 trailers and 12 drivers.

The route's four vessels will perform 12 round trips per week in total.

Competitor Stena Line announced last week the charter of sister ship Caroline Russ for Rotterdam-Killingholme

© Shippax 2016-09-26

Nor Lines sold to Eimskip

After a few financially struggling years the owner of Norwegian Nor Lines, Det Stavangerske Dampskibsselskap – DSD has decided to sell Nor Lines to Iceland based Eimskip and become part of a larger structure. The two 2015-built LNG powered Kvitbjørn and Kvitnos will remain owned by DSD but sail for Eimskip/Nor Lines, which currently operate seven vessels in Norway.

No financial details have been released publicly and the sale is first due to be accepted by Norwegian competition laws by 2017.

© Shippax 2016-11-02

Grimaldi to order four mega roros + options

To further beef up its capacity Grimaldi announced that it is about to order four sophisticated ultra-green mega roro freighters plus options.

Dubbed G5GG, standing for Grimaldi 5th Generation Green ships, the roros will have a massive cargo intake, believed to be in the region of 500 trailers.

Shippax understands that Grimaldi has already finalized the project but negotiations with potential builders are still ongoing. Emanuele Grimaldi, who expected the order to be signed early next year with a delivery time between two and three years, explained that the ships will be extremely environmental friendly and energy efficient.

Although not LNG-powered, all the energy efficiency lessons learned from the Finnlines retrofits will be implemented. Scrubbers will be installed from the outset and the newbuilds will obviously have an optimized hull form together with a Promas Lite propulsion system. Grimaldi Group's own energy efficiency department played a key role in the development of this next generation roro freighters but when it comes to the characteristics of the ships, Mr Grimaldi played his cards close to his chest, only stating that, "they will be the biggest short-sea roro ships in the world."

In the meantime, the Neapolitan Group also announced that the six so-called Jingling roro freighters that are operated by Finnlines will be lengthened next year, increasing their capacity by almost 1.000 lanemetres. A similar exercise is also in the pipeline for four to six Eurocargo-class freighters that were built by Hyundai Mipo. Their capacity will be increased from 3.810 lanemetres to nearly 5.000 lanemetres.

© Shippax 2016-10-28



SOL acquires roro trio

Swedish Orient Lines (SOL) has acquired the disponent ownership from Viking Supply AS of the three roro vessels Transpulp, Transtimmer and Transpaper. The ships will be renamed Thuleland, Tundraland and Tavastland.

The three ice class super roro vessels were built at Aker Finnyards, Rauma in 2006 and 2007. They will continue to run on time charter to Stora Enso between ports in Northern Finland (Oulu/Kemi), Lübeck, Göteborg, Zeebrugge and Tilbury.

© Shippax 2016-12-02



Transfighter to Sea-Cargo

The 2001-built, former TransAtlantic owned Transfighter has been sold to Norwegian Sea-Cargo. With its 179 meter length and 20.800 gt she will become almost twice as big as their currently largest ship SC Connector.

Sea-Cargo is planning to put Transfighter in service when she is delivered in two weeks. The contract value has not been revealed.

© Shippax 2016-11-17

First LNG roro delivered

During the weekend the roro Searoad Mersey II left the Flensburger FSG shipyard for her long delivery journey to Tasmania. She is the first of two LNG-powered roro ships for Searoad.

She will join Searoad's Melbourne – Davenport service at the end of the year.

© Shippax 2016-11-11



Baltican sopimusta jatkettu

Baltican sopimusta TransProConin kanssa on jatkettu 6 + 6 kuukaudella ja on nyt voimassa kesäkuuhun 2017. Tämän lisäksi rahtaajalla on oikeus jatkaa sopimusta joulukuuhun 2017. Kiitämme teitä kaikkia, jotka olette tehneet tämän mahdolliseksi.

Rahtaustilanne on täten seuraavan lainen

- Midas CMA CGM:lle toukokuuhun 2017
- Mimer Marinex Cargo Linelle kesäkuuhun 2017
- Baltica TransProConille kesäkuuhun 2017 + optio
- Miranda Stena RoRolle joulukuuhun 2017 (edelleen rahtaus Transfennicalle)
- Mistral P&O:lle joulukuuhun 2017 + optio
- Link Star Nor Linesille joulukuuhun 2016 ja sen jälkeen pitkä t/c UPM-Kymmenelle
- Misana ja Misida Stena RoRolle joulukuuhun 2018 (edelleen rahtaus Transfennicalle)

☒ Dan

Mirandan bunkkeritapaus vuodelta 2011 saatu päätökseen

Mirandalla oli ajanjaksona huhtikuu – kesäkuu 2011 sarja vakavia polttoaineperäisiä konevahinkoja, jotka johtivat suuriin kustannuksiin sekä liikennehäiriöihin.

Vahingoista sekä niiden taloudellisista seuraamuksista keskusteltiin säännöllisesti, mutta ilman että olisi löytynyt molempia osapuolia tyydyttävä ratkaisu. Tapaus päättyi lopulta Helsinkiin välimiesoikeuteen ja ratkaisu tuli syyskuussa 2016.

Välimiesoikeuden päätöksen mukaan me saimme korvausta vahingoista, oikeudellisista kuluista sekä korkoja yhteensä runsaat 500 000 euroa. Vielä tärkeämpää on tietenkin, että liikesuhteille erittäin epämiellyttävä tapaus on saatu vihdoin päätökseen ja voimme näin ollen taas mennä eteenpäin.

☒ Dan

**Godby Shippingin päivystyspuhelin
+358-50-5244 123**

Rullaava 12 kuukauden budjetti Vuoden 2017 työaikakirjat

Lokakuusta 2016 lähtien meillä on ollut uusi budjettijärjestelmä, mikä tarkoittaa, että työskentelemme nyt 12 kuukauden rullaavan budjettikauden mukaisesti. Tämän takia teemme budjetin kahdesti vuodessa, viimeksi ajanjaksolle lokakuu 2016 – syyskuu 2017 ja tämän jälkeen ajanjaksolle huhtikuu 2017 – maaliskuu 2018.

Tarkoitus on tällä parantaa budjetointia sekä kustannusten seuranta ja täten saada realistisempia budjetteja, jotka on sovitettu muuttuviin olosuhteisiin.

☒ Dan

Vuoden joululahja



Tämän vuoden joululahjana voit ostaa vapaavalintaista harjoitteluaikaa (esim. uintiin, kuntosalille, sulkapalloon tai vastaavaan) 60 eurolla. Tämän lisäksi voit saada 100 euroon asti korvausta osallistumisestasi vapaavalintaiseen juoksu-, hiihto- tai muuhun vastaavaan tapahtumaan (muista lähettää kuva tapahtumasta).

Täytä alla olevaan lipukkeeseen tarvittavat tiedot ja palauta se alkuperäisen maksukuitin kanssa konttoriin, niin maksamme joululahjan tilillesi.

Toivottavasti käytät tämän mahdollisuuden viimeistään 31. maaliskuuta 2017 mennessä.

Hyvää Joulua ja Uutta Vuotta!

☒ Dan, Eva, Sari, Catty, Sara, Jerker, Annica, Christer, Mikael F, Johan, Gunnel & Mikael T

Telakoinnit 2017 – 2019

Viimeisimmät päivämäärät seuraaville telakoinneille

- Mimer 20.8.2017
- Midas 12.9.2017
- Misida 13.10.2017
- Misana 18.10.2017
- Baltica 31.12.2017
- Miranda 15.5.2018
- Mistral 31.1.2019
- Link Star 28.2.2019

☒ Christer

Aluksille on lähetetty vuoden 2017 työaikakirjat, joihin on tehty seuraavia muutoksia

- Kielenä ainoastaan englanti viranomaisten vaatimusten johdosta, siten myös huomautukset on oltava englannin kielellä.
- Merenkulkijat kirjoittavat ansaitut lomapäivät/kuukausi oikeaan alakulmaan (soluun AX47). Lomapäiväsaldo per 31.12.2016 noteerataan soluun AX44. Ystävällisesti huomioitte, ettei lomapäiviä voi merkata lomasarakkeeseen ilman lomasaldoa. Kun systeemi toimii, erillisiä lomalistoja ei tarvitse enää laatia (vuosi 2017 on testivuosi).
- Uusi sarakke on lisätty työaikakirjaan, jotta harmaat päivät ja todelliset kurssipäivät voidaan erottaa toisistaan. ”Kurssipäivä”-sarakkeeseen merkataan todelliset kurssipäivät, jolloin olette istuneet koulun penkillä ja muistakaa ”remarks”-sarakkeeseen kurssin nimi. ”Harmaa päivä”-sarakkeeseen kirjoitetaan esimerkiksi matkapäiviä.
- Parannettu lepoaikalaskenta: Mikäli lepoaikasääntöjä ei ole pystytty noudattamaan, ystävällisesti kirjoittakaa syy englanniksi ”remarks”-sarakkeeseen.
- Lopuksi: mitä tarkemmin ja paremmin työaikakirja on täytetty alukselta käsin, sitä nopeammin teillä on palkkanne tilillänne.

☒ Catty

Vuoden 2017 merenkulkijan verokortti

Tiedoksi: verohallitus on mahdollisesti toimittanut puutteellisia verokortteja koskien merityötuloa, joko siten että merityötulon veroprosentti puuttuu kokonaan tai merityön tuloraja ei vastaa vuosiansiota.

Ystävällisesti tarkistathan verokorttisi ja haet välittömästi uuden, mikäli tiedot eivät vastaa todellisuutta.

Kauppa-alustuen sääntöjen takia merenkulkijalla on oltava verokortti merityötuloa varten.

[https://www.vero.fi/fi-FI/Tietoa_Verohallinnosta/Uutiset/Kuulutko_tahan_ryhmaan_tarkista_vuoden_\(41739\)](https://www.vero.fi/fi-FI/Tietoa_Verohallinnosta/Uutiset/Kuulutko_tahan_ryhmaan_tarkista_vuoden_(41739))

☒ Catty

Wärtsilä-kurssit

Olemme sopineet Wärtsilän kanssa, että tulemme viiden vuoden ajanjaksolla (vuosina 2017 – 2021) järjestämään räätälöityjä kurseja teille laivoilla työskenteleville. Jos teillä on toivomuksia kurssien sisällöstä, niin otakaa yhteyttä Cattyyn. Lisää tietoa tulee myöhemmin!

✉ Eva

Misana filmi

Mathias Mattsson Misanalta on kuvannut erittäin ammattimaisen filmin Misanan matkoista syyskuussa 2016. Filmi löytyy Youtubista ja tietenkin kotisivuiltamme. Hienosti tehty Mathias!

✉ Dan

Vakuutuksista

Olemme uusineet Kasko ja Loss of hire-vakuutukset Alandia Marinen kanssa. Omavastuu pysyy muuttumattomana eli on 165.000 euroa. Olemme myös uusineet P&I-vakuutuksen Gardin ja Skuldin kanssa. Balticaa lukuun ottamatta kaikki alukset kuuluvat Gardin vakuutuksen piiriin. Omavastuu P&I:n osalta pysyy ennallaan eli on 50.000 dollaria.

✉ Eva

PulloPosti kolmella kielellä

PulloPostissa on kirjoituksia kolmella kielellä: ruotsiksi, suomeksi ja englanniksi. Kaikkea sisältöä ei kuitenkaan löydy kaikilla kielillä, joten kannattaa lukea kaikki kieliversiot.

✉ Dan



WANTED
REWARD €500.00

Are you working on board our ships and do you know a reliable seaman? Encourage him/her to apply for work with us and send us that person's name and contact information.
If that person is employed and stays with us for one year, you will be granted a €500.00 reward.

www.godbyshipping.fi

Manilan muutosten siirtymäajan päätyminen

STCW-yleissopimuksen Manilan muutosten siirtymäaika päättyy 1.1.2017. On odotettavissa, ettei Trafi pysty käsittelemään ajoissa kaikkia hakemuksia uusien Manilan muutosten mukaisten pätevyyskirjojen myöntämiseksi, koska hyvin monet ovat jättäneet hakemuksensa aivan viime hetkille. Käsittelyjono kasvaa, vaikka Trafir virkamiehet työskentelevät hiki otsalla jonon purkamiseksi. On myös oletettavaa, etteivät kaikki merenkulkijat toimi ajoissa hakeakseen uutta pätevyyskirjaa tai lisäpätevyyttä.

Tämä ongelma ei kosketa pelkästään Suomea, vaan on myös monen muun maan hallinnon ongelma. Niinpä IMO on julkaissut oheisen kierto kirjeen, jossa neuvotaan PSC viranomaisia ja luokituslaitoksia pidättäytymään pätevyyskirjojen vaatimustenmukaisuuden tarkastamisesta, Manilan muutosten osalta, aina 1.7.2017 asti. Myös Trafir tarkastajat toimivat tällä tavalla. Trafi on laatinut liitteenä olevan kirjeen, jonka liitteenä on kyseinen IMO:n 5.12 julkaisema kierto kirje. Kirjeen tarkoitus on auttaa välttämään alusten pysäyttäminen tai viivästyminen mahdollisten pätevyyskirjoja koskevien puutteiden takia. Kirjeessä pyydetään kiinnittämään huomiota IMO:n kierto kirjeeseen ja kirjeen voi tarvittaessa näyttää PSC tarkastuksissa, jos pätevyksiä aiotaan tarkastaa.

✉ Suomen varustamoyhdistys,
Olof Widén 2016-12-16

M/S Mistralin rahtaus pitenee

P&O-varustamo käytti option Mistralin rahtaukseen ja pidensi sopimuksen vuoden 2017 joulukuuhun asti. Mistral on ajanut Zeebruggesta Tilburyyn ja Teesportiin. Varustamon mukaan roro markkinat ovat parantuneet ja tonniston kysyntä ja tarjonta ovat kohtuullisessa balanssissa.

© MEPA uutissähke 2016-09-09

Metsä Board rahtaa

M/V Vinterland roro-aluksen lähinnä Husumin kuljetustarpeisiin. Lisäksi Kemistä ja Oulusta lähtevät vuorolaivat pysähtyvät jatkossa myös Husumin tehtaalla. Transatlanticin operoima 166-metrinen vuonna 1987 rakennettu alus seilaa Ruotsin lipun alla ja on ajellut paljon mm Kaskisiin.

© MEPA uutissähke 2016-10-24

Grimaldi tutkii liputuksia



Mm Finnlinesin omistava Grimaldi ei ole tyytyväinen Italian suunnittelemaan kapotaasisäännöksiin. Johtaja Emanuele Grimaldi välyyttää alusten liputusta johonkin muuhun EU-maahan. Hän pitää Ruotsiin tulevaa tonnistoverojärjestelmää hyvin houkuttelevana.

Grimaldi suunnittelee myös tilaavansa 4 mega roro-alusta, sekä mahdollisesti ropax-aluksia. Lisäksi kerrottiin Finnlinesin kuuden Kiinan roro:n pidennyksistä tulevaisuudessa.

© MEPA uutissähke 2016-10-31

Prima Shipping laivakaupoilla

Yhtiö hankkii 1994 rakennetun M/S Nordic Chantal-sivuporttialuksen, joka liittyy Priman laivastoon joulukuussa nimellä Baltic Madonna. Alus menee Turusta operoivan Baltic Linen ajoon ja korvaa Godby Shippingin Link Starin, joka puolestaan siirtyy UPM-Kymmeneen rahtaukseen.

© MEPA uutissähke 2016-11-14

Finnlinesin tulos parani

Alhaisempi polttoaineen kulutus ja alhaisemmat operatiiviset kustannukset ovat myötävaikuttaneet positiivisesti tulokseen. Pakokaasupesureiden johdosta edullisemmän HFO-polttoaineen osuus Finnlinesin liikenteessä on suurempi kuin vuonna 2015.

Henkilöstömäärä raportointikauden lopussa oli yhteensä 1.654, josta merihenkilöstöä 953.

© MEPA uutissähke 2016-11-14

Godby Shipping aikoo kasvattaa tonnistoa

Varustamo kertoi visioistaan Maarianhaminassa pidetyssä Ahvenanmaan merenkulun verkoston tapaamisessa. Roro-sektori on tervehtymässä, mikä Godby Shippingin mukaan voisi lisätä varustamon laivamäärän yli kymmeneen, joista kaksi olisi uudisrakennusta.

© MEPA uutissähke 2016-12-19

Godby Shipping Ab

Auto Baltic myyty



Ålands Sjöfart Facebook-sivujen mukaan Bore Ltd:n Auto Baltic on myyty ja luovutetaan keväällä Smyril Line Cargo-yhtiölle, joka tulee käyttämään alusta R'dam-Färsaaret-Islanti-liikenteessä nimellä Mykines. Auto Baltic on nyt liikennöinyt Karibialla.

© MEPA uutissähke 2016-12-26

Tallinkin matkustajamäärät kasvussa

Kuluvan vuoden kolmannella neljänneksellä yhtiö kuljetti 2,9 miljoonaa matkustajaa, missä oli 5,7 prosentin kasvu edellisen vuoden vastaavaan ajankohtaan verrattuna. Nettovoitto oli 42,8 MEUR.

© MEPA uutissähke 2016-11-21

ESL Shippingin uudisrakennustelakka vaihtui

ESL Shipping ja Sinotrans & CSC Shipbuilding Industry Corporation sopivat maakaasukäyttöisten irtolastialusten rakentamisen siirtämisestä Sinotrans & CSC:n Jinlingin telakalle. Sopimus varmistaa alusten ajallaan tapahtuvan toimituksen ja korkean laadun, eikä sillä ole vaikutusta kauppahintaan. Uudet alukset tulevat Itämeren liikenteeseen vuoden 2018 alkupuoliskolla.

© MEPA uutissähke 2016-10-03

Meriauran Eeva VG liikenteessä

Ensimmäisenä kahdesta tilatusta luovutettu VG EcoCoaster-rahtialus lastasi kauraa Raumalta Rotterdamiin.

M/S Eeva VG on 103 metriä pitkä ja 13,6 metriä leveä 1A-jääluokan kuiva-lastialus, jonka lastikapasiteetti on vajaa 5000 tonnia. Sisaralus Mirva VG valmistuneen marraskuussa. Molemmat alukset seilaavat Suomen lipun alla ja työllistävät 30 merenkulkijaa.

© MEPA uutissähke 2016-10-10

Viking Linen liiketulos laski

heinä-syyskuussa 25 miljoonaan euroon (ed.vuosi 30). Myös liikevaihto laski.

Syynä on muun muassa se, että yhtiön alukset ovat olleet poissa liikenteestä uudistusten takia. Polttoaineen alhaisella hinnalla on sitä vastoin ollut positiivinen vaikutus. Heinä-syyskuun henkilöstökulut olivat 31 MEUR.

© MEPA uutissähke 2016-11-21

Viking suunnittelee uudisrakennusta

Viking Line on suunnittelemassa alusta, joka keularakenne minimoisi rantoihin kohdistuvan eroosion, josta Viking Grace on saanut kritiikkiä.

Ålands Radion mukaan nesteytettyllä maakaasulla eli LNG:llä kulkeva alus korvaisi Turun ja Tukholman välillä liikennöivän Amorellan. Mikäli Viking Line päätyisi tilaamaan aluksen, rakentaisi sen todennäköisesti joku ulkomaalainen telakka. Turun telakka on täynnä tilauksia vuoteen 2024 saakka, sanoi tj Jan Hanses radion haastattelussa.

© MEPA uutissähke 2016-11-07

Viking Line aikoo tilata laivan Kiinasta

Viking Line on tehnyt esisopimuksen uuden matkustaja-aluksen tilaamisesta Turku-Ahvenanmaa-Tukholma reitilleen. Xiamen-telakalta tilattavan laivan pituus on 218 metriä, 2.800 pax. Alus on määrä toimittaa keväällä 2020. Sen hinta on noin 190 miljoonaa euroa.

Mukana on suomalaisia ja eurooppalaisia rakentajia, muun muassa Deltamarinin.

Viking Linen toimitusjohtaja Jan Hansesin mukaan laiva rekisteröidään Suomeen tai Ruotsiin. Jossain yhteyksissä annettiin ymmärtää, että tavoite olisi Suomen lippu.

© MEPA uutissähke 2016-11-28

Håkans ostaa hinaajan

Vuonna 1993 rakennettu norjalainen Thorax saa nimen Thor ja Kyproksen lipun. 88 tonnin paaluveetoon pystyvällä aluksella on myös öljyntorjuntalaitteistoa. Laiva siirtyy uudelle omistajalle Tallinnassa 21.11.

© MEPA uutissähke 2016-11-14

ESL Shipping arvioi liikevaihdon kasvavan

ESL Shipping rakennuttaa kaksi maailman ensimmäistä LNG-käyttöistä 25.600 DWT:n Handysize-kokoluokan kuivarahtialusta, jotka valmistuvat Kiinassa vuoden 2018 aikana. Kasvua odotetaan syntyvän lisäkapasiteetin, laajemman asiakaskunnan ja uusien liiketoiminta-alueiden tuomien mahdollisuuksien kautta. Kannattavuus paranee mm. uusien energiatehokkaiden alusten tukemana.

© MEPA uutissähke 2016-11-28

J/M Polaris luovutettiin

Maailman ensimmäinen LNG-jäänmurtaja Polaris liittyi Arctian laivastoon 28.9.2016. Polariksessä on kolme 360 astetta pyörivää Azipod-propulsiolaitetta. Aluksen jäänmurtokyky on 3,5 solmun nopeudella 1,8 metriä jäätä. Polaris aloittaa työnsä tulevana talvena.

© MEPA uutissähke 2016-10-03

St Peter Line myyty Italiaan

Moby Lines on ostanut Helsingin ja Pietarin väliä liikennöivän St. Peter Line-varustamon. Princess Maria siirtyy Välimerelle. Helsingin ja Pietarin väliä jää risteilemään Princess Anastasia.

Uusi omistaja muuttaa St. Peter Linen konseptin ja alkaa tarjota uusia risteilytuotteita ja tuoda italialaisia turisteja Itämerelle. On mahdollista, että uusia risteilyaluksia tilataan vuonna 2017.

© MEPA uutissähke 2016-11-28



Carnival tilasi Turusta

Carnival Corporation ja Meyer Turku allekirjoittivat aiesopimuksen kahden risteilyaluksen rakentamisesta. Sopimus merkitsee töiden jatkumista aina vuoteen 2022 saakka. Tilavuodeltaan tiistaina tilatut alukset ovat lähes tuplaten isompia kuin nyt telakalla rakenteilla olevat Mein Schiff-risteilijät.

Jan Meyerin mukaan tämän kaltaiset alukset maksavat noin 800 miljoonaa euroa kappale. Meyerin tähtäin on tätäkin pidemmällä.

– Meillä on hyvin töitä mutta käymme keskusteluja saadaksemme pitemmän aikavälin tilauksia, jotka ulottuvat vuodesta 2022 eteenpäin, kertoi Jan Meyer.
© MEPA uutissähke 2016-09-09



Risteilijöitä tilataan ennätystahtia

Tilaukirjoissa on 72 risteilijää, kun mukaan lasketaan aiesopimukset. Vuonna 2019 odotetaan jopa 18 risteilijän luovutusta. STX:n Ranskan telakallakin riittää tilauksia aina vuoteen 2026 asti.

Markkinoiden uskotaan kasvavan erityisesti Aasiassa. Telakoiden rajallinen kapasiteetti on saanut varustamot kiirehtimään tilauksiaan. Rakentaminen on jo lähellä ylikuumentumista.

© MEPA uutissähke 2016-09-09

Rauman telakalle aiesopimus neljästä sotalaivasta

Puolustusvoimien logistiikkalaitos on tehnyt RMC Oy:n kanssa aiesopimuksen neljän laivan tilaamisesta. Se selvittää nyt minkälaisia ovat raumalaisten telakkakapasiteetti, huoltovarmuus ja rakentamisedellytykset. Laivojen taitelujärjestelmät tilataan erikseen tänä vuonna alkavan kilpailutuksen perusteella.

© MEPA uutissähke 2016-09-19

Seuraavaa PulloPostin numero ilmestyy toukokuussa. Otamme vastaan kirjoituksia lukijoiltamme!

Raumalla tehdään laivoja – tehty jo 600 vuotta

Rauma Marine Constructions on erikoistunut monitoimimurtaajien, matkustajautolauttojen ja puolustusvoimien alusten rakentamiseen.

Uusin tilaus on Tanskasta, jonne tehdään 158-metrinen autolautta. Telakka on tehnyt esisopimuksen asehankintoihin 1,2 miljardin euron Merivoimien laivue 2020-hankkeesta.

© MEPA uutissähke 2016-10-10

Meriteollisuus nousussa

Tutkijat laskevat Suomen meriklusterin kooksi jo lähes 13 miljardia euroa, kun he ovat analysoineet yli 1.500 klusterissa toimineen yrityksen tilinpäätökset.

Tutkittujen yritysten kokonaisliikevaihto oli 44,5 miljardia euroa vuonna 2014. Yritykset työllistivät kaikkiaan 137.000 henkilöä, joista merisektoriin liittyvissä toiminnoissa oli mukana kaikkiaan noin runsas 48.000 henkilöä.
© MEPA uutissähke 2016-10-10

Helsingin telakka havittelee matkustajalaivatilauksia

– Risteily- ja lauttatelakat ovat täynnä. Pyrimme hankkimaan esimerkiksi autolauttojen rakentamista Helsingin telakalle, jolle venäläisomistaja haluaa jatkuvuutta tilauksentaan, tj Esko Mustamäki kertoi Kauppalehdelle. Viimeinen risteilijä valmistui telakalta noin 15 vuotta sitten. Mustamäki sanoo telakaväen hallitsevan yhä lauttojen ja risteilijöiden tekemisen.

© MEPA uutissähke 2016-11-07

Wärtsilän koneita kaupaksi

Uuden teknologian myötä Wärtsilä 31 meridieselmoottori vähentää merkittävästi polttoaineen kulutusta ja päästöjä.

Lähes sata neuvottelua on meneillään ja ostotarjouksia tulee joka päivä. Wärtsilä on myynyt 31-mootoreita kuusi kappaletta; kolme jäänsärkijään Siperiaan, kaksi tanskalaiseen matkustaja-alukseen ja yhden norjalaiseen kalastusalukseen.
© MEPA uutissähke 2016-12-26

Laivanrakennuksessa huono suhdanne

Vaikka risteilijöitä rakennetaan ennätysmäärin Euroopassa ja Turun kannaltakin tilanne näyttää loistavalta, ovat rahtilaivojen tilaukset maailmalla aivan jäissä. Aasian telakoilla, missä suurin osa rahtilaivoista rakennetaan, tilauksia on nyt vähiten 35 vuoteen.
© MEPA uutissähke 2016-12-26

SLPL ja SV tekivät perämieskadettisopimuksen

Junioriperämiehet työllistyvät sekamiehitetyille aluksille, joissa nyt käytetään osittain ei-EU miehistöä. Sovituilla toimenpiteillä suomalaiset perämiehet korvaavat EU:n ulkopuolisen miehistötarpeen. Menettelyllä voidaan luoda kansipäällystöön yli 100 uutta työpaikkaa.
© MEPA uutissähke 2016-09-19

Merimies-unioni: liikaa koulutusta päällystötehtäviin

SMU arvostaa sitä, että suomalaisia merimiehiä työllistetään.

Alipalkkauksen käyttö ei kuitenkaan ole oikea keino. Alan koulutuksen parempi kohdentaminen edistäisi suomalaisten merimiesten sujuvaa työllistymistä.
© MEPA uutissähke 2016-09-19

Rahoituksen ja osaavan työvoiman saanti meriklusterin haasteina

Meriklusteria piristää meriteollisuus, jossa työpaikkoja luovat risteilyalus- ja matkustaja-autolauttamarkkinat.

Laskussa ovat offshore-, rahtialus- ja tankkerimarkkinat. Digitalisaatio tulee lisääntymään kaikilla meriklusterin toimialoilla.

© MEPA uutissähke 2016-10-03



Langh uskoo rikkipesureihin

Langh Shipin toimitusjohtaja Laura Langh-Lagerlöf ei usko, että matalarikkinen raskas polttoöljy vie markkinoita rikkipesureilta. Rikin poistaminen tekee tästä varmasti tavallista raskasta polttoöljyä kalliimman tuotteen.

– Rikkipesureitamme on jo käytössä kuudessa laivassa ja se on tilattu kahteen uuteen risteilijään. Lisäksi vedendistustulostuslaitteita, joka on päätuotteemme, ollaan ottamassa käyttöön yhteensä seitsemässä risteilijässä, tj Laura Langh-Lagerlöf sanoi Turun Sanomille.
© MEPA uutissähke 2016-10-03



SV huolissaan painolastivesien puhdistuslaitteiden toimivuudesta

Tällaista painolastivesien käsittelyteknologiaa, joka toimisi 100-prosenttisesti Itämeren oloissa, ei ole vielä olemassaakaan, perusteli Suomen Varustamot ry:n toimitusjohtaja Olof Widén. Laitteinvestointi maksaa 0,5-1,5 miljoonaa per alus.

Tyyppihyväksyntäsäännöt eivät ole aiemmin huomioineet Itämeren vähäsuolaisia oloja. Vain Itämerellä liikkuvat alukset voivat myös saada vapautuksen.
© MEPA uutissähke 2016-10-03

Suomen ratifiointi vaikutti koko sopimuksen voimaantuloon

IMO kertoi torstaina, että Suomen ratifiointi toi sopimuksen piiriin 35,14 prosenttia maailman tonnistosta, joten sopimus astuu voimaan tasan vuoden päästä, 8. syyskuuta 2017.

© MEPA uutissähke 2016-09-09

Rikkipäästöt laskussa

Ilmatieteen laitoksen Trafille tekemästä raportista selviää, että rikkipäästöt ovat laskeneet Itämeren alueella merkittävästi. Verrattuna vuoteen 2014 päästöt ovat alentuneet 88 % rikin oksidipäästöjen ja 36 % pienhiukkaspäästöjen osalta, mikä osaltaan on myös polttoaineen rikkipitoisuuden alenemisen ansiota.

Laivojen NOx ja CO2-päästöt sen sijaan kasvoivat 6.3 % ja 5.6 % edelliseen vuoteen verrattuna.

© MEPA uutissähke 2016-09-09

Neste kehittää uutta bunkkeria

Yhtiö aikoo lanseerata matalarikkisen raskaan polttoöljyn, joka täyttäisi rikki-direktiivin vaatimukset. Varustamoja matalarikkinen raskas polttoöljy kiinnostaa, koska se tekisi rikkipesurit tarpeettomiksi. Markkinat ovat maailmanlaajuiset, sillä kansainvälinen merenkulkujärjestö IMO on tiukentamassa rikkirajoja myös muilla maailman merialueilla Itämeren, Pohjanmeren ja Englannin kanaalin lisäksi.

© MEPA uutissähke 2016-10-03

Rikkivalvonnasta ei vielä tuomioita

Kuluneena kesänä aloitettiin päästöjen etämittäus. Liiallisiin pitoisuuksiin viittaavia tuloksia on tullut vastaan lähes päivittäin. Etämittäustulos ei sellaisenaan riitä syytteiden nostamiseen, vaan polttoaineesta on otettava laboratorionäyte. Valvonnasta vastaava Trafi on toimittanut useita tapauksia syyteharkintaan.

© MEPA uutissähke 2016-10-03

Suomi ratifioi painolastisopimuksen

Vahvistusasiakirja toimitettiin IMO:n pääsihteerille Kitack Limille 8. syyskuuta. Ikomaanliikenteessä kulkeviin laivoihin tulee lähtökohtaisesti asentaa painolastivesien käsittelylaitteistot.

Kansainvälisessä merenkulkujärjestössä IMO:ssa on vuonna 2013 päätetty, että käsittelylaitteistojen asennukset tulee tehdä viiden vuoden kuluessa yleis-sopimuksen voimaantulosta.

© MEPA uutissähke 2016-09-09



Ruotsalaisvarustamoilla uudisrakennuksia

Varustamoilla on juuri nyt tilauksessa kaikkiaan 44 uudisrakennusta arvoltaan jopa 25 miljardia kruunua.

Tilaukskannassa on sekä tankkereita, autonkuljetusaluksia että autolauttoja eli runsaasti eri tyyppisiä uudisrakennuksia. Tilaaajien joukossa ovat kaikki Ruotsin suurimmat varustamot, kuten Stena, Wallenius ja Rederi AB Gotland.

© MEPA uutissähke 2016-11-21

Rikkirajopitukset laajenemassa



IMO on hyväksynyt päätöksen rahtilaivojen rikkipäästöjen rajoittamisesta.

Vuodesta 2020 alkaen rahtilaivoissa saa käyttää polttoainetta, joka sisältää korkeintaan 0,5 prosenttia rikkiä. Nykyään rahtialusten polttoaineissa sallitaan jopa 3,5-prosenttinen rikkipitoisuus.

Itämerellä sallitaan vain 0,1 prosenttia rikkiä sisältävä polttoöljy.

© MEPA uutissähke 2016-10-31

Itämeren uudet laivat kulkevat LNG:lla

Suomen varustamoyhdistyksen mukaan jäsenyritysten LNG-laivoja on Arctian Polaris mukaan luettuna liikenteessä kaksi. Kolmas on Rajavartiolaitoksen Turva.

– Rakenteilla olevia LNG-aluksia on yhdeksän, toimitusjohtaja Olof Widén kertoo. Hän uskoo, että jatkossa lähes kaikki uudet laivat rakennetaan käymään kaasulla. Meyerin Turun telakallakin rakennettaviin risteilylaivoihin tulee poikkeuksetta sekä LNG:llä että dieselillä käyvät monipolttoainemoottorit.

© MEPA uutissähke 2016-11-14

Konetehot laskevat – väylämaksut nousevat

IMO:n hyväksymät EEDI-säännökset (Energy Efficiency Design Indexin) vähentävät tästä vuodesta eteenpäin kaikkien uusien laivojen konetehoja. Määräykset huonontavat kaappa-alusten jääluokitusta. Huonompi jääluokka nostaa laivan väylämaksuja. Ero parhaimpien 1A Super-jäämaksuluokan ja huonoimpien II- tai III-tason jäämaksuluokan väylämaksuissa on lähes kymmenkertainen.

© MEPA uutissähke 2016-11-14

Tyypipäästörajoitukset tulossa

Itämerellä ja Pohjanmerellä aletaan rajoittaa laivojen tyypipäästöjä.

Kansainvälisessä merenkulkujärjestö IMO:ssa on päätetty, että merillä pitää vähentää typenoksidin päästöjä 80 prosentilla verrattuna nykyiseen tasoon. Sääntely koskee vuoden 2021 jälkeen rakennettavia uusia laivoja.

© MEPA uutissähke 2016-10-31